

66. Vierschanzentournee vom 29. Dezember 2017 bis zum 6. Januar 2018



INVITATION AUSSCHREIBUNG VIERSCHANZENTOURNEE 2017/2018

OBERSTDORF 30.12.2017

Internationales Eröffnungsskispringen auf der großen Schattenbergschanze HS 140 in Oberstdorf
International opening competition on the large "Schattenberg" Jumping Hill HS 140 in Oberstdorf

GARMISCH-PARTENKIRCHEN 01.01.2018

Internationales Neujahrsskispringen auf der Großen Olympiaschanze HS 140 in Garmisch-Partenkirchen
International New Year's Skijumping competition on the Olympic Jumping Hill HS 140 in Garmisch-Partenkirchen

INNSBRUCK 04.01.2018

Internationales Skispringen auf der Bergisel-Schanze HS 130 in Innsbruck
International Skijumping competition on the "Bergisel" Jumping Hill HS 130 in Innsbruck

BISCHOFSHOFEN 06.01.2018

Internationales Skispringen auf der Paul-Außerleitner-Schanze HS 140 in Bischofshofen
International Skijumping competition on the "Paul-Außerleitner" Jumping Hill 140 in Bischofshofen



		Training Qualifikation / training qualification	Probedurch- gang / trial round	1. Wertungs- Durchgang / 1st compe- tition round	Finale / final competition round	Siegerehrung / winner ceremony	Mannschaftsführer- sitzung / team captains meeting	Empfang der Offiziellen / greeting of the officials
OBERSTDORF	Donnerstag / Thursday 28.12.2017					19.00 Uhr Eröffnung / Opening Nordic Park	17.30 Uhr Oberstdorf Haus anschließend für / afterwards for Garmisch-Partenkirchen	18.30 Uhr Pressekonferenz / press conference
	Freitag / Friday 29.12.2017	14.30 Uhr 16.30 Uhr						20.00 Uhr Tournee-Abend WM-Skisprung Arena
	Samstag / Saturday 30.12.2017		15.00 Uhr	16.30 Uhr	anschließend / afterwards	anschließend / afterwards Stadion		
GARMISCH- PARTENKIRCHEN	Sonntag / Sunday 31.12.2017	11.45 Uhr 14.00 Uhr						19.30 Uhr Hotel Mercure
	Montag / Monday 01.01.2018		12.30 Uhr	14.00 Uhr	anschließend / afterwards	anschließend / afterwards Olympia- skistadion	28.12.2017 in Oberstdorf	
INNSBRUCK	Dienstag / Tuesday 02.01.2018						18.00 Pädagogische Hochschule Tirol	
	Mittwoch / Wednesday 03.01.2018	11.45 Uhr 14.00 Uhr						20.00 Uhr Congresspark Igls
	Donnerstag / Thursday 04.01.2018		12.30 Uhr	14.00 Uhr	anschließend / afterwards	anschließend / afterwards Stadion		
BISCHOFSHOFEN	Freitag / Friday 05.01.2018	15.00 Uhr 17.00 Uhr					13.00 Uhr Clubgebäude	gemeinsam mit Innsbruck / together with Innsbruck on 03.01.2018 Congresspark Igls
	Samstag / Saturday 06.01.2018		15.30 Uhr	17:00 Uhr	anschließend / afterwards	anschließend / afterwards Stadion		

ORGANISATIONSKOMITEE / ORGANIZING COMMITTEE

PRÄSIDENT / PRESIDENT

Michael MAURER · Schnitzschulstraße 17 · D-82467 Garmisch-Partenkirchen
Telefon: +49 / 88 21 / 90 80-0 · Fax: +49 / 88 21 / 90 80-199
info@vierschanzentournee.com

VERTRETER FIS / REPRESENTATIVE FIS

Walter HOFER (Renndirektor / Race Director) · Blochstr. 2 · CH-3653 Oberhofen

VERTRETER DSV / REPRESENTATIVE DSV

Hubert SCHWARZ (Geschäftsführer der Leistungssport GmbH / Managing Director)
Hubertusstr. 1 · D-82152 Planegg

VERTRETER ÖSV / REPRESENTATIVE ÖSV

Dr. Klaus LEISTNER (Generalsekretär / Secretary General) · Olympiastr. 10 · A-6020 Innsbruck

MEDIENKOORDINATOR / MEDIA COORDINATOR

Ingo JENSEN (Vierschanzentournee-Pressechef / Chief of press Vierschanzentournee)
Hemmerlestr. 4 · D-87700 Memmingen
Telefon: +49 / 83 31 / 99 188-50 · Fax: +49 / 83 31 / 99 188-10 · Mobil: +49 / 171 / 698 11 77
presse@vierschanzentournee.com · www.vierschanzentournee.com

GESCHÄFTSSTELLE / OFFICE

Nicole Hasselbacher
Schnitzschulstraße 17 · D-82467 Garmisch-Partenkirchen
Telefon: +49 / 88 21 / 90 80-0 · Fax: +49 / 88 21 / 90 80-199
info@vierschanzentournee.com · www.vierschanzentournee.com

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN / GENERAL REGULATIONS

DURCHFÜHRUNG / ORGANIZATION

Die Durchführung der Wettkämpfe anlässlich der 66. Vierschanzentournee 2017/18 erfolgt nach der IWO und des Weltcup-Reglements der FIS.
The competitions of the 66th Four Hills Tournament 2017/18 are organized by the ICR and the world cup-rules of FIS.

KLASSEMENT / CLASSEMENT

Die Sieger werden in jedem Wettkampf für sich sowie in einem Klassement für die Tourneewertung aufgrund der Summe aller erzielten Punkte der 4 Wettkämpfe ermittelt.
The results will be made as well by each competition as classement additional of the obtained points of the 4 competitions together.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN / GENERAL REGULATIONS

PREISGELD / PRIZE MONEY

Die Auszahlung des Preisgeldes kann nur erfolgen, wenn dem jeweiligen OK alle Bankdaten (IBAN, BIC, Adresse der Athleten) vollständig und bis spätestens Wettkampfbeginn vorliegen.
Die Auszahlung des Preisgeldes ist an die Teilnahme der Athleten an offiziellen FIS-Veranstaltungen gebunden. Die Auftaktpressekonferenz der Vierschanzentournee und die Siegerpressekonferenzen sind offizielle FIS-Veranstaltungen. Das Organisationskomitee behält sich ausdrücklich das Recht vor, die Höhe des Preisgeldes zu kürzen, falls Athleten dieser Verpflichtung nicht nachkommen.
The payout can only take place, if all necessary bank information (IBAN, BIC, address of the athletes) is sent to the OCs completely and till the end of competition at the latest.
The paid out prize money is subject to the athletes participation in official FIS events. The kick off press conference of the Four Hills Tournament and the winners press conferences are official FIS events. The organizing committee expressly reserves the right to reduce the amount of the prize money in case an athlete fails to perform this obligation.

ANMELDUNG / ENTRIES

Zusage über Teilnahme 15.11.2017 · Mannschaftsanmeldung 04.12.2017
Der Zugang zur Online Registrierung wird über den Mitglieder-Bereich der FIS Homepage <http://www.fis-ski.com> ermöglicht.
Announcement of team size 15.11.2017 · Definitive registration 04.12.2017
Access to the online registration system is possible through the Member Section of the FIS Homepage <http://www.fis-ski.com>

AN- UND ABREISETERMINE / ARRIVAL AND DEPARTURE DATES

Oberstdorf: 28.12.2017 · Oberstdorf: 30.12.2017
Garmisch-Partenkirchen: 30.12.2017 · Garmisch-Partenkirchen: 02.01.2018
Innsbruck: 02.01.2018 Check-In Alphotel (Austrotel) ab 14.00 Uhr · Innsbruck: 04.01.2018
Bischofshofen: 04.01.2018 · Bischofshofen: 06./07.01.2018

Die An- und Abreisetermine sind unbedingt einzuhalten!
Arrival and departure dates must be strictly observed!

UNFALLVERSICHERUNG / INSURANCE

Alle Teilnehmer müssen den Nachweis einer Unfallversicherung erbringen. Die Veranstalter übernehmen keine Haftung für Unfälle und deren Folgen, auch nicht gegenüber dritten Personen.
The participants have to prove an insurance for accidents. The organizer takes neither responsibility in case of accidents and the consequences, nor for third party risks.

QUARTIERE / ACCOMMODATION

Quartiere nur nach der Nationenquote. Quartierbestellung bis zum 04.12.2017. Für Zimmerreservierungen, die nach Anmeldeschluss storniert werden, ist eine Stornogebühr von 100% der anfallenden Kosten vom betreffenden nationalen Verband zu bezahlen.
Reservation of accommodations only at nations quota. Room-reservations are necessary till December 04th 2017. Room reservations, which are cancelled after end of entry, must be paid 100% by the respective national ski association.

AKKREDITIERUNG / ACCREDITATION

Die Akkreditierung für die Vierschanzentournee erfolgt online über das Portal www.ski-network.com. Akkreditierungsschluss ist der 30. November 2017. Eine Nachakkreditierung vor Ort ist nur für die Einzelbewerbe und nur im Ausnahmefall bei den örtlichen Akkreditierungsstellen möglich.

Eine Akkreditierung kann nur erfolgen, wenn der Antragsteller den Vorgaben des Organisationskomitees und den Broadcasting-Richtlinien der jeweiligen Rechteinhaber Infront Sports & Media und ÖSV/EBU zustimmt.

Wichtiger Hinweis für durchgängig Akkreditierte:

Die Austria Ski Nordic Veranstaltungsgesellschaft mbH als Veranstalter der Vierschanzentournee-Bewerbe in Innsbruck und Bischofshofen ist aus Sicherheitsgründen verpflichtet, Akkreditierungen der Vierschanzentournee einer zusätzlichen Kontrolle durch Scanning zu unterziehen und behält sich bei Zuwiderhandlung gegen die Akkreditierungsbestimmungen etwaige notwendige Maßnahmen vor.

The accreditation for the Four Hills Tournament will be handled online via www.ski-network.com. The deadline for all accreditations is November 30, 2017. A subsequent accreditation is only possible for the single events and only in exceptional cases. In this case, please contact the local accreditation offices.

An accreditation can only be approved if the applicant agrees with the requirements of the OC and the broadcasting guidelines of their respective rights holders Infront & Sports Media and ÖSV/EBU.

Important for all continuously accredited persons:

The Austria Ski Nordic Veranstaltungsgesellschaft mbH, the organizer of the two Austrian Ski Jumping events in Innsbruck and Bischofshofen (part of the Four Hills Tournament), is committed to additional security checks of the continuously accredited persons by scanning the documents. The OC reserves the right to take necessary actions in the event of violation of the accreditation guidelines.

PROGRAMM GARMISCH-PARTENKIRCHEN /

PROGRAM GARMISCH-PARTENKIRCHEN

28.12.2017, DONNERSTAG / THURSDAY

ca. 18:00 Uhr Mannschaftsführer-Sitzung, Oberstdorf Haus – Raum Freibergsee
approx. 06:00 pm Team-Captains meeting, Oberstdorf Haus – room Freibergsee

31.12.2017, SONNTAG / SUNDAY

11.45 Uhr Offizielles Training, Große Olympiaschanze HS 140
11.45 am Official Training, Olympic Skijump HS 140
14.00 Uhr Qualifikation, Große Olympiaschanze HS 140
02.00 pm Qualification, Olympic Skijump 140
19.30 Uhr Empfang der Offiziellen, Silvesterabend Hotel Mercure,
Mittenwalder Straße 2, 82467 Garmisch-Partenkirchen
07.30 pm Greeting of the officials, New Year's Eve Party Hotel Mercure,
Mittenwalder Straße 2, 82467 Garmisch-Partenkirchen

01.01.2018, MONTAG / MONDAY

12.30 Uhr Probe-Durchgang (50 Teilnehmer) Große Olympiaschanze HS 140
12.30 pm Trial round (50 competitors) Olympic Skijump HS 140
14.00 Uhr 1. Wertungs-Durchgang (50 Teilnehmer) Große Olympiaschanze HS 140
anschließend Finale (30 Teilnehmer) Große Olympiaschanze HS 140
02.00 pm 1. Competition round (50 competitors) Olympic Skijump HS 140
afterwards Final competition round (30 competitors) Olympic Skijump HS 140
anschließend Siegerehrung 1.–3. Platz, Olympia-Skistadion
afterwards Winner ceremony 1st – 3rd place, Olympia-Skistadium

ORGANISATIONSKOMITEE / ORGANIZING COMMITTEE

PRÄSIDENT / PRESIDENT

Michael MAURER
Schnitzschulstr. 17
D-82467 Garmisch-Partenkirchen
Tel: +49 / 88 21 / 90 80-0
Fax: +49 / 88 21 / 90 80-199
info@neujahrsskispringen.de
www.neujahrsskispringen.de

OK UND RENNBURO / OC AND RACE OFFICE

Sabrina PIERI
Olympia-Skistadion
Tel: +49 / 88 21 / 90 80-900
info@neujahrsskispringen.de

QUARTIERBURO / ACCOMMODATION OFFICE

GaPa Tourismus
Freya HOFMANN
Tel: +49 / 88 21 / 18 07-726
Fax: +49 / 88 21 / 18 07-759
skispringen@gapa.de

PRESSEZENTRUM / PRESS CENTER

Pressezelt vor dem Stadion
Tel: +49 / 88 21 / 90 80-908
Fax: +49 / 88 21 / 90 80-909
Karl und Martin Neuner Platz 1
D- 82467 Garmisch-Partenkirchen

ORGANISATIONSKOMITEE / ORGANIZING COMMITTEE

VIZEPRÄSIDENT / VICE PRESIDENT

Florian SPONSEL

GENERALSEKRETÄRIN / SECRETARY GENERAL

Sabrina PIERI

SCHATZMEISTER / TREASURER

Annemarie GEYER

PRESSECHIEF / PRESS CHIEF

Hannes KRÄTZ

MITGLIEDER / MEMBERS

Angelika HORNSTEINER
Hannes ZIEMBINSKI
Thomas SCHECK
Peter STRODL

WETTKAMPFKOMITEE / COMPETITION COMMITTEE

RENNLEITER / CHIEF OF COMPETITION

Florian CYNIS

RENNSEKRETÄR / RACE SECRETARY

Martin GLAS

SCHANZENCHEF / CHIEF OF HILL

Thomas SCHECK

CHEF WEITENMESSUNG /

CHIEF OF DISTANCE MEASURER

Peter POSCH / Mathias KARG

CHEF ORDNUNGSDIENST / CHIEF STEWART

Maik ZSCHÖRNIG

CHEF TECHN. EINRICHTUNGEN /

CHIEF OF TECHNICAL FACILITIES

Martin JOCHER

MATERIALCHEF / CHIEF OF EQUIPMENTS

Anton GÖTZ

CHEF SANITÄTSSWESEN /

CHIEF OF FIRST AID SERVICES

BRK Garmisch-Partenkirchen

WETTKAMPFFUNKTIONÄRE / COMPETITION OFFICIALS

FIS-TD / TECHNICAL DELEGATE

Fredi ZARUCCHI, SUI

FIS-TD-ASSISTENT / FIS-TD-ASSISTANT

Saso KOMOVEC, SLO

SPRUNGRICHTER / JUDGES

Michael LORENZ, GER
Hermann GSCHWENTNER, AUT
Mika JUKKARA, FIN
Bostjan AHACIC, SLO
Dan MATTOON, USA

FIS-RENNDIREKTOR / FIS-RACE-DIRECTOR

Walter HOFER

RENNDIREKTOR-ASSISTENT / RD-ASSISTANT

Borek SEDLAK, CZE

